



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/25/ЕС / ЗОП

- ☐ Проект на обявление
☒ Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

ИД: 776188

I.1) Наименование и адреси ¹ (моля, посочете всички възложители, които отговарят за процедурата)			
Официално наименование: Ей И Ес – ЗС Марица Изток I ЕООД		Национален регистрационен номер: ² 123533834	
Пощенски адрес: 6280, община Гълъбово, Област Стара Загора			
Град: Гълъбово	код NUTS: BG344	Пощенски код: 6280	Държава: BG
Лице за контакт: Петя Широканска – Специалист Доставки		Телефон: +359 35929045966	
Електронна поща: supply.ppl@aes.com		Факс: +359 35941865099	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): http://www.aes.bg Адрес на профила на купувача (URL): https://platform.negometrix.com/PublicBuyerProfile/PublishedTenderInformation.aspx?tenderId=50888&companyId=10572			
I.2) Съвместно възлагане			
☐ Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:			
☐ Поръчката се възлага от централен орган за покупки			
I.6) Основна дейност			
☐ Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия		☐ Железопътни услуги	
☒ Електрическа енергия		☐ Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги	
☐ Добив на газ или нефт		☐ Пристанищни дейности	
☐ Проучване и добив на въглища или други твърди горива		☐ Летищни дейности	
☐ Вода		☐ Друга дейност: _____	
☐ Пощенски услуги			

РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

II.1) Обхват на обществената поръчка

II.1.1) Наименование: Услуга за модификация на съществуваща система Q4 на Engica Technology Systems International Ltd. Референтен номер: ²	
II.1.2) Основен CPV код: 48000000 Допълнителен CPV код: ^{1 2}	
II.1.3) Вид на поръчка ☐ Строителство ☐ Доставки ☒ Услуги	
II.1.4) Кратко описание: Услуга за модификация на съществуваща система Q4 на Engica Technology Systems International Ltd., съгласно Техническа спецификация No ME1-HS-	

TRS-0174.	
II.1.6) Информация относно обособените позиции	
Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции Да ☐ Не ☒	
II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)	
(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)	
Стойност: 30450	
(Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)	
или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:	
които са взети предвид	
Валута: GBP	
(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)	
(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)	
(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)	
РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция	
II.2) Описание ¹	
II.2.1) Наименование: ²	
Обособена позиция №: 2	
II.2.2) Допълнителни CPV кодове ²	
Основен CPV код: ¹ 48000000	
Допълнителен CPV код: ^{1 2}	
II.2.3) Място на изпълнение	
Основно място на изпълнение:	
ТЕЦ ЕЙ И Ес-ЗС Марица Изток I ЕООД, гр. Гълъбово 6280, общ. Гълъбово, област Стара Загора	
код NUTS: ¹ BG344	
II.2.4) Описание на обществената поръчка:	
(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)	
Услуга за модификация на съществуваща система Q4 на Engica Technology Systems International Ltd., съгласно Техническа спецификация No ME1-HS-TRS-0174.	
II.2.5) Критерии за възлагане ^{1 2}	
(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)	
☐ Критерий за качество – Име: / Тежест: ^{1 2 20}	
☐ Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: ^{1 20}	
☒ Цена - Тежест: ²¹	
II.2.11) Информация относно опциите	
Опции Да ☐ Не ☒	
Описание на опциите:	
II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз	
Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз Да ☐ Не ☒	
Идентификация на проекта:	
II.2.14) Допълнителна информация:	

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**IV.1) Описание****IV.1.1) Вид процедура**

- ☐ Открита процедура
☐ Ограничена процедура
☐ Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура
☐ Състезателен диалог
☐ Партньорство за иновации
☐ Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложение Г2)
☐ Публично състезание
☒ Пряко договаряне (моля, попълнете приложение Г5)

IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки

- ☐ Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение
☐ Установена е динамична система за покупки

IV.1.6) Информация относно електронния търг

- ☐ Използван е електронен търг

IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да ☐ Не ☒

IV.2) Административна информация**IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура ²**

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 0000/S 0000-000000

Номер на обявлението в РОП: 00000000

(Едно от следните: Периодични индикативни обявления – комунални услуги, използвани като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка – комунални услуги; Система за квалифициране – комунални услуги, използвана като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)

IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки

- ☐ Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка

IV.2.9) Информация за прекратяване на обявена процедура за конкурентно възлагане на поръчка под формата на периодично индикативно обявление

- ☐ Възложителят няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото периодично индикативно обявление

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА ¹

Поръчка № (Договор №): 013-17-PPL

Обособена позиция №: ²

Наименование:

Услуга за модификация на съществуваща система Q4 на Engica Technology Systems International Ltd.

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да ☒ Не ☐

V.1) Информация относно невъзлагане

Поръчката/обособена позиция не е възложена

- ☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени
☐ Други причини (прекратяване на процедурата)

Оригинално обявление, изпратено чрез ⁷

- ☐ eNotices
☐ TED eSender
☐ Друго _____

Потребителско влизане в TED eSender: ⁷ _____

Справка за обявления: 0000-000000 ⁷ (година и номер на документа)

Дата на изпращане на оригиналното обявление: ⁷ _____ дд/мм/гггг

V.2) Възлагане на поръчката**V.2.1) Дата на сключване на договора**

06.03.2017 дд/мм/гггг

V.2.2) Информация относно оферти

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)			
Брой на получените оферти: 1			
Брой на офертите, постъпили от МСП: 0			
(МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)			
Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0			
Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0			
Брой на офертите, получени по електронен път: 1			
Поръчката е възложена на група от икономически оператори			Да ☐ Не ☒
V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя ¹			
(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)			
Официално наименование: Engica Technology Systems International Ltd.		Национален регистрационен номер: ² 514680159	
Пощенски адрес: 32 Brenkley Way, Blezard Business Park, Seaton Bum, NE13 6DS, UK			
Град: Newcastle upon Tyne	код NUTS: UK	Пощенски код: NE136DS	Държава: UK
Електронна поща: mark.mason@engica.com		Телефон: +44 2017777	
Интернет адрес: (URL)		Факс: +44 2017777	
Изпълнителят е МСП			Да ☐ Не ☒
V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)			
(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)			
Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: ²			
Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 30450			
или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:			
които са взети предвид			
Валута: GBP			
(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция)			
(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)			
(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)			
V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и			
☐ Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и			
Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители ⁴			
Стойност, без да се включва ДДС: Валута: BGN			
Дял: %			
Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители:			
V.2.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия ²			
Стойност, без да се включва ДДС:		Валута:	BGN
V.2.7) Брой на възложените поръчки: ⁷			
1			
V.2.8) Страна на произход на стоката или услугата ⁷			
☒ Произход от Общността			
☐ Произход извън Общността			
Държава: [] []			
V.2.9) Поръчката е възложена на оферент, предложил вариант ⁷			Да ☐ Не ☒
V.2.10) Офертите са били изключени поради това, че са били необичайно ниски ⁷			Да ☐ Не ☒

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**VI.3) Допълнителна информация: 2****VI.4) Процедури по обжалване****VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование:

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес:

бул. Витоша № 18

Град:

София

Пощенски код:

1000

Държава:

BG

Телефон:

+359 29884070

Електронна поща:

cpcadmin@cpc.bg

Факс:

+359 29807315

Интернет адрес (URL):

http://www.cpc.bg

VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация 2

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):

VI.4.3) Подаване на жалби

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:

Съгласно чл. 197 от ЗОП.

VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби 2

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):

VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление

Дата: 13.03.2017 дд/мм/гггг

ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз

Директива 2014/25/ЕС

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в съответствие с член 50 от Директива 2014/25/ЕС

☐ Лисват оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на предварителна покана за участие в състезателна процедура

☐ Въпросната поръчка има за цел само научноизследователска дейност, експеримент, проучване или развойна дейност при условията, указани в директивата

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

☐ отсъствие на конкуренция по технически причини

☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение

☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост

☐ Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата

☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата

☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата

☐ Поръчка за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него

☐ Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса

Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия

☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност

☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби

☐ Изгодни покупки при наличие на възможност, която е налице за много кратко време при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени

2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз

☐ Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

3. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ

Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне

ЗОП

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

☐ отсъствие на конкуренция поради технически причини

☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение

☒ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост

☐ За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)

- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
- ☐ Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Поръчката е за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- ☐ Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- ☐ За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- ☐ Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- ☐ Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

Обект на услугите е системата за оценка на риска, подготовка и издаване на наряди за работа Q4 разработена от Engica Technology Systems International Ltd. Въведената система Q4 осигурява ефективен контрол при изготвяне на оценка на риска, подготовка и издаване на наряди за работа, прилагане на мерки за осигуряване на безопасността при работа (заклучване и маркиране LOTO), документиране на завършването на дейностите и въвеждането на съоръженията обратно в експлоатация. Гарантира максимална подкрепа при вземане на оперативни решения, предоставя мощни и лесни за използване инструменти в рамките на софтуера си. За нормалното функциониране на системата е необходимо да се извърши модификация на съществуващата система Q4 от Engica Technology Systems International Ltd, който е внедрил системата Q4. Възлагането на обществена поръчка на друго лице би довело до нарушаване на авторски права на интелектуална собственост на фирма Engica Technology Systems International Ltd.

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- | | |
|----|--|
| 1 | моля, повторете, колкото пъти е необходимо |
| 2 | в приложимите случаи |
| 4 | ако тази информация е известна |
| 7 | задължителна информация, която не се публикува |
| 20 | може да бъде присъдена значимост вместо тежест |
| 21 | може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва |